

## Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza piecus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētajos pasākumos ir pieļautas kļūdas tiesību piemērošanā un acīmredzamas kļūdas vērtējumā, jo Padome, nosakot ierobežojošus pasākumus prasītājam, kurš ir profesionāls Eiropas futbola klubs, kuram ir nozīmīga sporta un kultūras loma, nav ņēmusi vērā īpašo sporta raksturu un/vai pamattiesības uz kultūru daudzveidību.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem pasākumiem ir pārkāpts pienākums norādīt pienācīgu pamatojumu prasītāja iekļaušanai to personu un organizāciju sarakstos, kurām ir piemērojami ierobežojošie pasākumi.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem pasākumiem ir pārkāptas tiesības uz aizstāvību un tiesības uz taisnīgu lietas izskatīšanu, jo tie nesniedz prasītājam iespēju faktiski īstenot tā tiesības uz aizstāvību, tostarp tiesības tikt uzklautam. Ņemot vērā ciešo saistību starp tiesībām uz aizstāvību un tiesībām uz efektīvu pārbaudi tiesā, ir pārkāptas arī prasītāja tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem pasākumiem ir pārkāptas tiesības uz īpašumu, jo tie ir pielīdzināmi nepamatotam prasītāja spēju darboties kā profesionālam Eiropas futbola klubam un īstenot tā sociālās, izglītojošās un kultūras funkcijas, aizskārumam.
- 5) Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem pasākumiem ir pārkāpts samērīguma princips, it īpaši attiecībā uz prasītāja tiesībām uz īpašumu un tā tiesībām uz kultūru daudzveidību, it īpaši tādēļ, ka tie neparedz nekādu nodrošinājumu tam, ka prasītājs var turpināt veikt savas sporta un kultūras funkcijas kā profesionāls Eiropas futbola klubs.

Prasība, kas celta 2012. gada 15. jūnijā — Chyzh u.c./Padome

(Lieta T-276/12)

(2012/C 250/33)

Tiesvedības valoda — angļu

## Lietas dalībnieki

Prasītāji: Yury Aleksandrovich Chyzh (Minska, Baltkrievija), Triple TAA (Minska, Baltkrievija), NefteKhimTrading STAA (Minska, Baltkrievija), Askargoterminal ZAT (Minska, Baltkrievija), Bereza Silicate Products Plant AAT (Berezjas rajons, Baltkrievija), Variant TAA (Berezovskas rajons, Baltkrievija), Triple-Dekor STAA (Minska, Baltkrievija), KvartsMelProm SZAT (Khotislav, Baltkrievija),

Altersolutions SZAT (Minska, Baltkrievija), Prostoremarket SZAT (Minska, Baltkrievija), AquaTriple STAA (Minska, Baltkrievija), Rakovsky brovar TAA (Minska, Baltkrievija), TriplePharm STAA (Logoyok, Baltkrievija) un Triple-Veles TAA (Molodechno, Baltkrievija) (pārstāvji — D. O'Keefe, Solicitor, un B. Evtimov, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

## Prasītāju prasījumi

- atcelt Padomes 2012. gada 23. marta Īstenošanas regulu (ES) Nr. 265/2012, ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV L 87, 37. lpp.), ciktāl tā attiecas uz prasītājiem;
- atcelt Padomes 2012. gada 23. marta Īstenošanas lēmumu 2012/171/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2010/639/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju (OV L 87, 95. lpp.), ciktāl tas attiecas uz prasītājiem, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

## Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza divus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem Padomes pasākumiem ir pārkāpts pienākums norādīt pienācīgu pamatojumu prasītāju iekļaušanai to personu sarakstā, kurām ir piemērojami ierobežojošie pasākumi, vai, pakārtoti, ka Padomes argumentācijā ir pieļautas acīmredzamas kļūdas vērtējumā;
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ar apstrīdētajiem Padomes pasākumiem ir pārkāptas tiesības uz aizstāvību un tiesības uz taisnīgu lietas izskatīšanu, jo tie nesniedz prasītājiem iespēju faktiski īstenot to tiesības, īpaši tiesības tikt uzklautam. Ņemot vērā ciešo saistību starp tiesībām uz aizstāvību un tiesībām uz efektīvu pārbaudi tiesā, ir pārkāptas arī prasītāju tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību.

Prasība, kas celta 2012. gada 29. jūnijā — Polija/Komisija

(Lieta T-290/12)

(2012/C 250/34)

Tiesvedības valoda — poļu

## Lietas dalībnieki

Prasītāja: Polijas Republika (pārstāvji — B. Majczyna un M. Szpunar)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

**Prasījumi**

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt 1. panta 2.–4. punktu, 6., 12. un 13. punktu, I un II pielikumu, kā arī 2. panta 1.–3. punktu savienojumā ar 3. pantu Komisijas 2012. gada 4. aprīļa Īstenošanas regulā (ES) Nr. 302/2012, ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari (OV L 99, 21. lpp.);
- piespriest Eiropas Komisijai segt tiesāšanās izdevumus.

**Pamati un galvenie argumenti**

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

## 1) Pirmais pamats:

- Tiesiskās noteiktības principa un tiesiskās paļāvības principa pārkāpums

## 2) Otrais pamats:

- Samērīguma principa pārkāpums

## 3) Trešais pamats

- LESD 296. panta pārkāpums, nepietiekami pamatojot apstrīdētos noteikumus

## 4) Ceturtais pamats

- Solidaritātes principa un lojālas sadarbības principa pārkāpums

**Prasība, kas celta 2012. gada 2. jūlijā — Health Food Manufacturer's Association u.c./Komisija**

(Lieta T-296/12)

(2012/C 250/35)

Tiesvedības valoda — angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāji: *The Health Food Manufacturer's Association* (East Molesey, Apvienotā Karaliste); *Quest Vitamins Ltd* (Birmingham, Apvienotā Karaliste); *Natures Aid Ltd* (Kirkham, Apvienotā Karaliste); *Natuur- & gezondheidsProducten Nederland* (Ermelo, Nīderlande) un *New Care Supplements BV* (Oisterwijk, Nīderlande) (pārstāvji — *B. Kelly* un *G. Castle, Solicitors*, un *P. Bogaert, lawyer*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

**Prasītāju prasījumi:**

- atcelt Komisijas 2012. gada 16. maija Regulu (ES) Nr.

432/2012, ar ko izveido sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem, kuras neattiecas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību (OV L 136, 1. lpp.);

- atcelt Komisijas 2012. gada 16. maija Lēmumu, ar ko pieņem sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm un izveido sarakstu ar tā sauktajām atliktajām veselīguma norādēm, kuras Komisija nav ne noraidījusi, ne atļāvusi;

- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Pamati un galvenie argumenti**

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza trīs pamatus, apgalvojot, ka apstrīdētā Regula esot nelikumīga šādu turpinājumā minēto iemeslu dēļ.

## 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka

- vispārzināmu veselīguma norāžu atļautā saraksta pieņemšanai, vienlaikus dažām norādēm paredzot pārejas pasākumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1924/2006 28. pantu (proti, sadalot novērtēšanas procedūru un pieņemot norāžu daļēju norāžu sarakstu saskaņā ar 13. panta 1. punktu), neesot juridiska pamata. Turklāt ar to tiekot pārkāpti labas pārvaldības, tiesiskās noteiktības un nediskriminācijas principi vairāku iemeslu dēļ, tostarp šādu: procedūras sadalīšanai neesot bijusi pamatota, sadalīšana neesot bijusi pārskatāma, sadalīšanas sakarā neesot notikusi konsultēšanās un tai neesot ticis norādīts pamatojums, dažas norādes esot “atliktas” un tām joprojām tiekot piemēroti pastāvošie pārejas periodi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1924/2006 (neskatoties uz šo pārejas periodu tiesisko nenoteiktību).

## 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka:

- ar vairāku veselīguma norāžu neiekļaušanu atļautajos sarakstos tiekot pārkāpta Regula (EK) Nr. 1924/2006, piemērojot neatbilstošus novērtēšanas kritērijus, tiekot pārkāpti labas pārvaldības, tiesiskās noteiktības un pienākuma sadarboties ar valsts pārtikas iestādēm principi, kā arī pienākums norādīt pamatojumu.

## 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka:

- ja iepriekš izklāstītie pamati netiek atbalstīti, prasītāji apgalvo, ka pati Regula (EK) Nr. 1924/2006 ir spēkā neesoša, jo neesot ievērotas tiesības tikt uzklausītam un tiesiskā noteiktība. Regulas (EK) Nr. 1924/2006 nelikumība šīs prasības ietvaros tiek izvirzīta saskaņā ar LESD 277. pantu un ir uzskatāma par Regulas (ES) Nr. 432/2012 nelikumības pamatu.